



Qualität von Anfang an.

Technische Daten

BAUFORM

3-teilige Körperkonstruktion (verschraubt), mit vollem zylindrischen Durchgang.
Fire-Safe Zulassung, Anti-Static Ausführung.

BETÄTIGUNG

Direktgesteuert über Elektromotor mit nachgeschaltetem Untersetzungsgetriebe

ANSCHLUSS

Innengewinde 1/2" bis 2", DIN 2999

BETRIEBSDRUCK

max. 100 bar bis 40°C.
Bei höheren Betriebstemperaturen siehe Druck-Temperatur-Diagramm.

DURCHFLUSSMEDIUM

Gasförmige und flüssige Medien.
(Andere Medien auf Anfrage.)

MEDIUMTEMPERATUR

-30°C bis max. +120°C

UMGEBUNGSTEMPERATUR

-20°C bis +70°C

EINBAULAGE

Bevorzugt mit nach oben stehender optischer Stellungsanzeige. Alle anderen Einbaulagen nur nach Rücksprache.

WERKSTOFFE

Kugelhahn:

Gehäuse: Edelstahl 1.4408
Kugel: Edelstahl 1.4408
Kugeldichtung: PTFE-glasfaserverstärkt
Spindeldichtung: PTFE / FKM

Antrieb:

Stahl, Aluminium, Bronze;
Gehäuse Polyester beschichtet.

ANSCHLUßSPANNUNG

24 V DC
230 V 50Hz ±10%

SCHUTZART

IP 67

SERIENAUSSTATTUNG

2 zusätzliche Endschalter, optische Stellungsanzeige, Handnotbetätigung.

Weitere technische Daten siehe Typenblatt Antrieb (Art. NE) und Typenblatt Kugelhahn (Art. ZH) !

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

Specification

DESIGN

Body consists of 3 screwed parts, full cylindrical bore.
Fire-Safe approval, Anti-static device.

OPERATION

Directly operated with secondary reducing gear

CONNECTION

Female thread 1/2" - 2", DIN 2999

PRESSURE RANGE

max. 100 bar up to 40°C.
At higher temperatures please refer to the Pressure-Temperature-Diagram.

MEDIA

Gases and liquids.
(Other media on request.)

TEMPERATURE RANGE

-30°C up to +120°C

AMBIENT TEMPERATURE

-20°C up to +70°C

INSTALLATION

Preferred with vertical upwards optical position indicator. All other mounting positions only on request.

MATERIALS

Ball Valve:

Body: Stainless steel 1.4408
Ball: Stainless steel 1.4408
Ball seal: PTFE-glassfiber reinforced
Spindle seal: PTFE / FKM

Actuator:

Carbon steel, Aluminium, Bronze;
Body polyester coated.

STANDARD VOLTAGES

24 V DC
230 V 50Hz ±10%

PROTECTION

IP 67

STANDARD EQUIPMENT

2 additional limit switches, optical position indicator, manual override.

Further specifications refer to data-sheet actuator (Art. NE) and data-sheet ball valve (Art. ZH) !

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel:
ZH-NE

2-Wege Kugelhahn
mit elektrischem
Schwenkantrieb
PN 100

Edelstahl



Type:
ZH-NE

2-way Ball valve
with electric
actuator
PN 100

Stainless steel



Artikel- u. Bestellangaben: z.B. ZH311025-NE052100

= 2-Wege Kugelhahn, Edelstahl / PTFE / Edelstahl, 1" mit Antrieb LE05, 24V DC, mit 2 zusätzlichen Endlagenschaltern

Kugelhahn:		Antrieb:	
1.- 6. Stelle Produkt	7.+ 8. Stelle Anschlußgröße	9.- 11. Stelle Produkt	12.- 17. Stelle Anschlußspannung
ZH3110 = 2-Wege Kugelhahn, voller Durchgang	Gewinde (nach DIN 2999) 23 = G ½ 24 = G ¾ 25 = G 1 26 = G 1¼ 27 = G 1½ 28 = G 2	-NE = elektrischer Schwenkantrieb	052100 = 24V DC 054100 = 230V 50Hz

Ordering example: e.g. ZH310025-NE052100

= 2-way ball valve, stainless steel / PTFE / stainless steel , 1" with actuator LE05, 24V DC, with 2 additional limit switches

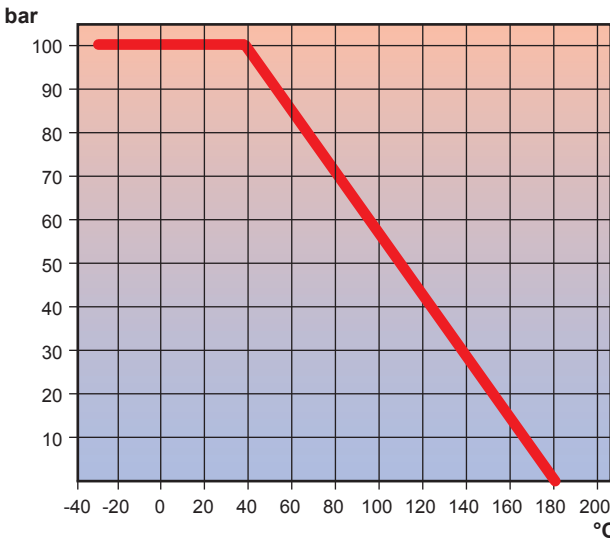
Ball valve:		Actuator:	
1.- 6. Digit Product	7.+ 8. Digit Connecting size	9.- 11. Digit Product	14.- 17. Digit Voltage
ZH3110 = 2-way ball valve, full bore	B.S.P. thread (acc. to DIN 2999) 23 = G ½ 24 = G ¾ 25 = G 1 26 = G 1¼ 27 = G 1½ 28 = G 2	-NE = electric actuator	052100 = 24V DC 054100 = 230V 50Hz

Leistungsdaten Antrieb⁽¹⁾ / Performance Actuator⁽¹⁾

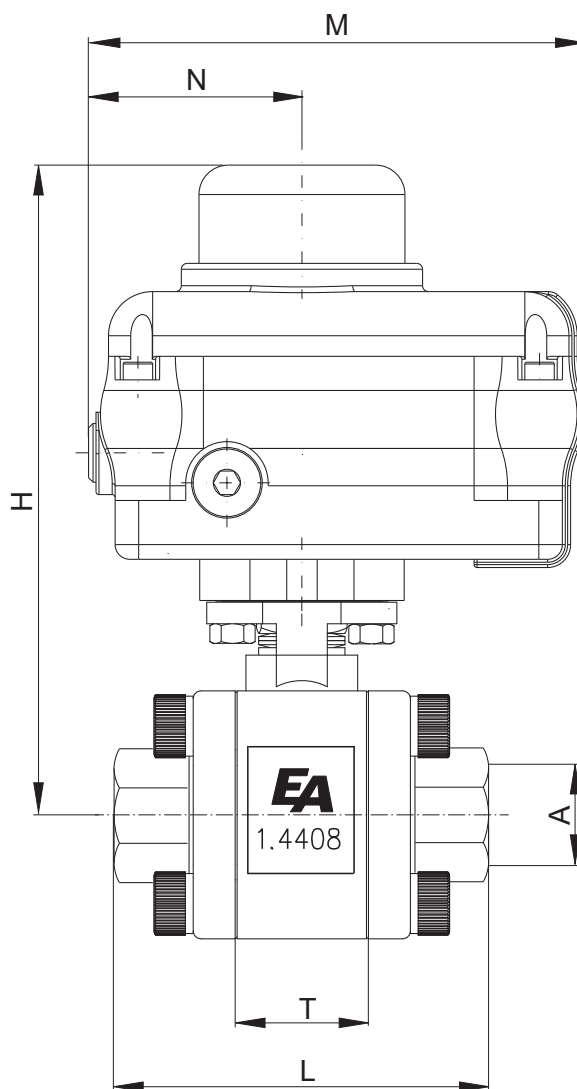
Typ / Type	Drehmoment / Torque [Nm]	Spannung / Voltage [V]	Strom- aufnahme / Current [A]	Laufzeit 90° / Operating time 90° [s]	Einschalt- dauer / Duty cycle [%]	Handrad- umdreh. / Hand wheel turns	Gewicht / weight [kg]
NE052100	50	24V ±10%, DC	0,6...1,8	10	50	6	2,8
NE054100	50	230V ±10%, 50/60Hz	0,23	17 / 14	50	6	2,8

(1) = Bitte beachten: Die Leistungsdaten sind abhängig vom erforderlichen Drehmoment, alle Angaben gelten unter besten Voraussetzungen, Toleranz ±20%! / Please notice: The performance is dependent of the necessary torque, all stated data regarded under best conditions. Tolerance ±20%!

Druck- Temperatur- Diagramm (PTFE- glasfaserverstärkt) / Pressure- Temperature- Diagram (PTFE- glassfiber reinforced)



Abmessungen / Dimensions:



A ["]	DN	ØA [mm]	L [mm]	T [mm]	H [mm]	M [mm]	N [mm]	m [kg]
½	15	16	75	25,2	196	170	70	3,8
¾	20	20	80	27,7	198	170	70	4,0
1	25	24,5	90	33,0	207	170	70	4,6
1¼	32	32	110	41,2	213	170	70	5,3
1½	40	38	120	49,3	227	170	70	6,7
2	50	50	140	63,6	236	170	70	9,6

Hinweis

Bei den in dieser Dokumentation beschriebenen Produkten in der von uns gelieferten Form handelt es sich um unvollständige Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz g im Sinne der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen, deren Inbetriebnahme solange untersagt ist, bis festgestellt wurde, dass die Maschinen, in die die unvollständigen Maschinen eingebaut wurden, den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen entspricht.

Beachten Sie hierzu auch die Einbauerklärung und Einbauanleitung.

Advice

The products described in this documentation in the conditions of our delivery are partly completed machinery according to annex 2 paragraph g of the directive 2006/42/EC on machinery, which must not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the provisions of the Directive 2006/42/EC on machinery, where appropriate.

Please take notice to the Declaration of incorporation and the assembly instruction.



Anschlussplan / Connection diagram

